

Előfizetési ár:

Egész évre 8 frt — kr.
Félévre 4 „ — „
Negyedévre 2 „ — „

**Községeknek, körjegyzőknek,
néptanítóknak:**

Egész évre 6 frt. — fél évre 3 frt

Egyes szám ára 10 kr.

Kapható a kiadóhivatalban, Valentin Károly fia, Domján J., Engel Lajos. Treiner Lipót kereskedésében és Tausz Vilmos dohánytözsédjében.

PÉCS

POLITIKAI VEGYESTARTALMU HETILAP.

Hirdetéseket

elfogad a kiadóhivatal (lyceumi könyvnyomda), hol mindenkor a legutány-sabb árak szabhatnak. Minden beiktatott hirdetés után 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

Nyitltérben egy sor 10 kr.

Kéziratok

a szerkesztőségbe (lyceumi könyvnyomda) küldendők.

Megjelenik hetenként kétszer. Szerkesztőség és kiadóhivatal: lyceumi könyvnyomda. Kéziratok nem adatnak vissza.

Pártkeresztelés.

A mérsékelt ellenzék tetszik magának azon nem épen legirigylendőbb szerepben, hogy mindenben alkalmazkodik vezérének: gróf Apponyi Albertnek akaratához, sőt szeszélyeihez is mit azonban a nemes gróf — ismert nagy szerénységével — rendszeren úgy tüntet föl, mintha tulajdonképen ő alkalmazkodnék pártja akaratához. A rossz nyelvek azt mondják, hogy tényleg így is van a dolog és hogy csakugyan a nemes gróf szokott alkalmazkodni nem ugyan pártja, hanem a párt egy-két hangadó egyéniségének fölfogásához, akik őt, örökös hízélgéseikkel magas fokra fejlesztett hűségánál és sértett ambíciójánál fogva, folyton előre kényszerítik azon a politikai ösvényen, mely a legteljesebb kudarcztól már most sincs messze, mely kudarcztot azonban a tömjénezéstől megszédült vezér és korlátolt-ságában elvakult táborokara fényes győzelemnek vél és hirdet.

Ez egyszer azonban a párt alkalmazkodott és miután a hívek, kiknek száma vajmi nagyon megcsappant, a különféle jelekből megértették, hogy a mérsékelt ellenzék szászol még az ördögnek sem kell, a választásokra pedig okvetetlenül szászolra van szükség már csak azért is, mert ha közkatonák nincsenek is, de szászlovivők bőven találatnak sorak között; elhatározták tehát, hogy nevéket, mint a megunt és szétszakadt ködment,

eldobják és új nevet vesznek föl, melynek megfelelő programját vezérök már előzőleg kifejté és most is unos-untig csépelgetik a képviselőházban; és épen ezen körülmény birt bennünket azon állításra, hogy a névsere a vezér kezdeményezésére és akaratára történt.

1891. október 20 án proklamálta Apponyi és pártja a névszerét. E naptól fogva tehát, (mely, mint azt az Apponyi hírlapírói, az emberiség e különös speciésai — hirdetik telt tudóval, oly fontos, hogy attól, mint Mohamed futásától, bátran egy új időszámítás veheti kezdetét) az eddigi mérsékelt ellenzék, mely 16 évi pályafutása alatt „szélső jobb“, „független szabadelvű“, „egyesült ellenzék“, „párton kívüli“ elemeinek megfelelőleg részben, vagy egészben ennyi változatos névvel díszeskedett és a mely 16 éves pályafutás épen oly díszes, mint a mily eredmények és diadalmok fűződnek hozzá; ez eredményeknek és diadaloknak pedig — ismét az Apponyi hírlapírói szerint — „se szeri, se száma“, amnyira, hogy a világon még nem volt dicsőbb párt, mint az, mely az Apponyi névre esküszik, mert ez a párt még eddig minden küzdelemből babérovezte fejfel került ki; ez a párt még akkor is, mikor előre nem nyomulhatott, diadalt aratott; midőn az ellenfél által túlszárnyaltatott, győzelmi mámorban tombolt; midőn legénysege megtizedelődött, eszméi terjedését, uralomra jutását jelen-

tette és most is, midőn a halálos döféseket már megkapta. bizony diadalát hirdeti és azon bennútan új és győzelmes hadjáratra indul ez a jeles párt tehát — ismételjük — 1889. október 20-ikától nem „mérsékelt ellenzék“ többé, hanem „nemzeti párt.“

Mely nevet vesz föl magára valamely politikai párt, ez egészen az illető párt tetszésétől függ és ha Apponyi azt hiszi, hogy pártja a „nemzeti“ név alatt nagyobb hódításokat fog a választók táborában tenni, hát legyen neki az ő hite ellen. Egy azonban bizonyos, hogy valamint a magán ember, vagy az üzleti czégek jóhírű nevéket, melylyel meg vannak elégedve, nem szokták csere-bere tárgyává tenni, ugy a politikai pártok névszeréje — az elvek és irány változtatása nélkül — nem jelenthet egyebet, mint hogy a régi név alatt „nem jól ment az üzlet“, ami egy folyton dicsőségeket aratótt diadalmas párt részéről nem épen a leglélekemelőbb önbéismerés.

Mint vélekedünk mi a „nemzeti“ elnevezés tartalmáról, elmondtuk mult számunkban, t. i. hogy az részben közös tulajdona minden magyarnak, tehát az Apponyi névre nem esküvő nagy többségnek is és így e megkülönböztető elnevezés épen nem praecis, sőt határozottan gyanus, mert a gyöngébbek megítézésére van szánva; részben pedig újabb alkotmányos életünk nemzeti létünk szí-

A „PÉCS“ TÁRCÁJA.

É l e t e m b ő l.

Tapasztalatlan kis fincska voltam,
Nem ismerem a nagy világ zaját,
Csalfa remény nem ámitott e korban,
S már éreztem az élet viharát.

Mogorva felhők dúltak fejem felett,
Ezer nyomort küldött a sors keze,
Mint áldozat viseltem e keresztet,
S nem találtam egy résztvevőre se.

Kétségbeesve türtem szenvedésem,
Szívem sajgott a nagy teher miatt,
Majd összerogytam, úgy fájt e seb nekem,
S nem nyújtott senki irt, reményt, vigaszt.

Midőn már végre veszve láttam magam,
A feszületre szegeztem szemem,
S óh nem csalagtam hű bizalmamban
A küzdelemre új erőt nyertem.

Igy harcra készen vívtam szakadatlan,
Bizva-biztam a hullámok között,
S már oly hatalom nines a zivatárban,
Heve a feszületen megtörött.

Derengő fényben tűnt elem az élet . . .
Bensőmet néma csend futotta át . . .
Irgalmas Isten, hála legyen néked,
Nem éreztem az élet viharát!

Bődy István.

Ágnes asszony.*)

Irtá: **Reviczky Gyula.**

(A „Pécs“ eredeti tárcája.)

A génius legszebb diadalának egyike, hogy épen az emberiség botlásaiban, bűneiben találja a legmelyebb költészetet s a vele rokonszelleme előtt bevádolja a társadalmat, mely vak kárörömmel dobja követ az egyszer eljártott vagy elfelecsérelt, s ki tudja, mily óriási bánattal megbűnhődött léleknyugalomra és mohó vágygyal hallatja a rágalom iskolájában tanult, önromlottságát bizonyító fecsegéseit. A költő behatol a lélek legtitkosb redőibe, gyóntörtélya lesz a szorongatott szívnek, s ha a könyörtelenség odatolatodik a vétké miatt nyomorulthoz, úgy őt még bánatában is neveltséggé tegye, akkor felzug a dalnok harsány szótára: Dobja rá az első követ, aki egészen tisztának érzi magát. — A bánatosok

*) A jeles kőltő irodalmi hagyatékából.

vigasztalója, esítőtója, velük sir és velük imádkozza el a könyörület ama szép szavait: „Had sirjon a szív, ha itelni erőtlén.“ És bizony nagy öröm lesz a mennyországban az olyan bűnös felett, ki a bánat zokogásában a fájdalomnak gyöngyöket felszínre kavará viharában keresi elvesztett jobb részét, a tisztá, ártatlan szívet. — Tragikai, mélyen megindító az ily ember küzdelme s a költészet netovábbja ily tragikai hőst vérrrel, hussal teremteni.

Ágnes asszony ilyen tragikai hős, egy lázas órában elesébitott, vétkéit borzasztóan lakoló pórasszony, kinek számára a költő a humanizmus legnemesb hangján bocsánatot könyörög az égből. Humoros, negélyzetlen szájalom beszél e ballada mindenik sorából s azt hisszük, mindent kifejeztünk, ha Ágnes asszony-t a humanizmus balladájának és Aranynek legnépszerűbb, mely tragikumával legmegrendítőbb e nemű versének nevezzük.

Ágnes paraszt menyecskének férjét cudar szeretője az ő tudtával és beleegyezésével meggyilkolja. A boldogtalan asszonyt csak a véres tett után kapja szíven az önvád feljajduló bánata s félbomlottan szalad férjének véres lepedőjével a patakhoz, hogy kimossa belőle azokat a vérfoltokat, melyek nyugalmat örökre elraboltak. Bizonyos, hogy Ágnes tebelgyása már akkor kezdetét vette, mert

lárd alapjának megingatását, veszélyeztetését jelenti — és ennek tudatában bátran utjára bocsáthatjuk a „nemzeti pártot“, a nemzet józan többsége ki fogja neki szabni a kellő határokat.

Egyet azonban nem hallgathatunk el és ez az, hogy még ezelőtt nem is egész két évtizeddel a jó izlést mélyen megbotránkozatólag sértette, ha politikusaink csak melleleg is említették, hogy ők hazájukat, nemzetüket szetetik, mert hisz ez magától értet, mert hisz ezt a szent érzést és kötelességet minden magyar az anyatejjel szívja magába, mert hisz minden magyar hazájáért él hal. Legfeljebb egyes nemzetiségi képviselők, vagy reakciónarius multu mágnási és egyéb családok sarjai érezték magokat indítatva arra, hogy a nemzethez való ragaszkodásukról hitvallást tegyenek.

Most pedig lépten-nyomon elkövetik azt az izléstelenséget Apponyiék, hogy mellöket verdesen hangoztatják magyarságukat, hazaszeretöket, szabadelviségöket a legkacskaringósabb frázisokban, sőt a „nemzeti“ névből, melylyel irányukat jelzik Apponyiék, következtetve: maholnap megérjük, hogy a „nemzeti párt“ a parlamenti hetumogerek álláspontjára „emelkedve“ nemzeti színü sujtásos nadrágban, sarkantysu, rámás csizmában és kanász-kalapban fogja tüntetőleg mutogatni magyarságát és rézfokossal szabadságszeretétét

A párt-keresztelés nagy napján érdekes enuntióik is voltak, melyeket természetesen Apponyi, a „nemzeti párt“ szerencsés vezére és Beöthy Akos, ennek boldog apródja tettek. Ezen nyilatkozatok közül legkiemelendőbbnek tartjuk azt, hogy Apponyi kijelenté, hogy a függetlenségi párt politikájának nemzeti volta kétségbe nem vonható, a kormány és pártjának politikáját azonban sem szabadelvűnek, sem nemzetinek el nem ismeri. Ez tehát elég világos és határozott beszéd és a kormánynak és pártjának egyedüli szerencséje, hogy abból, ha valamit Apponyi nem ismer el szabadelvűnek és nemzeti-

nek, még nem következik az, hogy az a valami nem szabadelvű, nem nemzeti!

De azt is mondá Apponyi, hogy „a „nemzeti“ politika Magyarországon más, mint szabadelvű nem lehet.“ Ez teljesen igaz, de akkor az is igaz ám, hogy a szabadelvű kormány és párt politikája, mely Magyarországon dominál, más, mint nemzeti nem lehet és nem is fog lenni, mert mihelyt eltér a nemzeti iránytól, a nemzet többsége el fogja ejteni és ejtse is el minden kimélet nélkül!

Viszont Beöthy Akos enuntióiban, melyek mindig érdekesekek, az foglaltatik, hogy „a magyar nemzet politikájában Szent István király óta mindig benne van a szabadelviség.“

Ez is tökéletesen igaz és épen ez bizonyít a mai magyar nemzet politikájának szabadelvisége mellett (mit pedig épen Apponyi tagadnak.) mert annak lehetősége, hogy egy nemzet, mely ezer évig szabadelvű volt, az ezer év utolsó évtizedében távolodjék el a szabadelviségtől, még képzeltek is oly absurd, hogy annak elhitetésére még egy Beöthy is elégtelen.

De azt is mondja Beöthy a párt-keresztelésről szólva, hogy ennek következtében el fog tűnni pártjok egéről „azon sötét felhő, mely azt eddig elhomályosította“ és ezen sötét felhő az emberek azon hiedelme volt, hogy Apponyiék „Magyarország ujászületésének munkájában a kormány párt cooperatiójára számítottak és esetleg fuzionálnak.“

Hát mi tudomásul vesszük, hogy ezen hit sötét felhő, de mondhatjuk: árny volt Apponyi pártján, ez a felhő azonban nem magától kerekedett és creszkedett le a nemes gróf pártja egére, hanem kerekítette azt az Apponyi által sugalmazott és gyémolított sajtó a hazudozás szemenzedéttel fegyvereivel, terjesztve és sürítve azt minden megcáfoltatás ellenére a legagyafturább makacssággal, mert az igitámasztott sötét felhőre pártcéljaik és aspiratiók elmozdítása érdekében szükségök volt.

Most pedig, midőn a szabadelvű párt a felismert ádáz és álnok ellenfélnek hátat fordított, e jó urak, kik magokat sohasem tagadják meg, előállnak és nagy hangon kijelentik, hogy „ők nem számitanak a kormány párt cooperatiójára Magyarországon ujászületésének munkájában.“ Igen! Ók, kik épen most ujászülték magokat, kik minden szülöskor egy-egy idétlent hoztak napvilágra, azon hivatást érzik magokban, hogy ujászülük Magyarországot, ők, Apponyi, Beöthy, Kaas és Linder Gyurka.

A Gondviselés meg fogja engedni, hogy Magyarországon ujászületése Apponyiék cooperatiója nélkül menjen végre, és ugyanezen Gondviselés nem fogja megengedni, hogy az ujászülető Magyarország a „nemzeti párt“-ra formázzék, mert ezt a szánandó sorsot csakugyan nem érdemelte meg Magyarország.

Feller Mihály.

A törvényhatósági tagok számának megállapítása s a bizottsági tag választó kerületek újabb beosztása.

II.

III. Baranyavári járás.

1-ső választó-kerület Baán. Baán 180, Sárók 31, Kisfalud 115, Bodolya 50 választóval, választási hely Baán, választ 4 biz.-tagot.

2-ik választó-kerület Baranyavár. Baranyavár és Fh.-Lak 136, Benge 36, Ivándarda 50, Monostor 119 választóval, választási hely Baranyavár, választ 4 biz.-tagot.

3-ik választó-kerület Hercegszöllös. Hercegszöllös 148, Keő 48, Darázs 66, Marok 44 választóval, választási hely Hg.-Szöllös, választ 5 biz.-tagot.

4-ik választó-kerület Csúza. Csúza 120, Sepse 88, Kis-Közseg 68, Vörösmarh 148 választóval, választási hely Csúza, választ 5 biz.-tagot.

5-ik választó-kerület Dárda. Dárda 195, Laskafalu 82, Keskend 56, Kisdárda 9, Bolmány 108, Kácsfalud 124 választóval, választási hely Dárda, választ 7 biz.-tagot.

6-ik választó-kerület Villány. Villány 165, Szt.-Márton 13, Virágos 29, Bezedek 51, Lipova 69, Lipovica 3 választóval, választási hely Villány, választ 4 biz.-tagot.

7-ik választó-kerület Magyarbóly.

hiszen ép ésszel senki sem fogja a gyilkosságról tanuskodó véres lepedőt az egész falu szemelátára mosogatni. Előre tudhatta, hogy a falu minden kíváncsija körül fogja ácsorogni azt a nőt, kinek férjét még csak a mult éjjel gyilkolták meg, s mit fog az a népség gondolni, ha véres lepedőt lát az asszony kezében?

A költő lélektani tapintattal épen csak a gyermekeket és asszonyokat említi fel a falu ősszeesődült népe közül, kiknek gyanakvó kérdéseire a zavartésú nő a legegységűbb hazugságokkal felel. S ez is lélektani vonás.

A félelem, az önfenntartási ösztön hazugsága ez. — Az önvád küzd az egoizmusmal, de rendszeren az utóbbi győz s a bűnös gyávaóságból hazud. Mikor Dickens alapjokban romlatlan hőseinek lassankénti elaljasodását festi, hazudni tanítja meg őket először. A hazugságra nem a gonosz természet, hanem zaklatott lelkük önvédelme készíti őket: a hazugság ilyenkor ösztön. — Eme lélektani vonásra igen gyakran akadunk a balladákban, s az nem pusztán önkényes forma-cifraság. Ilyen lelki szorongatásokban hazudja Eduárd, hogy sólyma, ebje, lova vértől piros a kardja; a házasságtörő Zolna Györfly hasoncimű szép balladájában fokonkénti hazugságokkal csitítják a lázban égő V. Lászlót, s egyik

szép népballadánkban, »Homlódi Zsuzsannában« a barbár anya, ki elcsábított leányát kivégeztette, a hollété felől tudakozódó hű szerető előtt szintén hazugságokkal takargatja véres tettét. Ösztönszerűleg hazud Ágnes is, hogy az a vér lepedőjén csibéjének a vére s hogy férje szobájában alszik. A hazugság csak is ezen fájának van helye a balladában, mert csak ez tragikai. A ki nem érzi vétkeit, az nem szorul hazugságra; bizonynyal visszatetsztészt szülne, ha Zách Klára atyjának kérdésére: »Hej lányom, lányom! Mi bajodat látom?« nem vallaná be helyzetét. Ó nem vétkes, tehát nem is hazudhat. Nagyon természetes, hogy az önvád eme hazugságai valószínűtlenekek, együgyűek s még növelik a gyanut. Ágnes ügyetlen hazugságai által elárulja magát s már a negyedik versszakban tömlöcbe viszi a hajdú. Örültsége fejlődését jelöli az a felelet, melyet neki ad:

Jaj, galambom, hogy mehetnek,
Mig a foltot ki nem mostam!

Itt már erőt vesz rajta rögeszmeje, mely őt ezental egész életén át kinozza. — Greguss az a lélektani hüségét, melylyel Ágnesnek bomlottsága van rajzolva, Lear örültségével hasonlítja össze, pedig e két személy lelki zavartodottsága nagyon sokban különbözik. — Lear, mint a zivatar tombol

örültségében; Ágnes esendes bolond, kinek csak az az egy rögeszmeje van, hogy lepedője véres és a vértölköt ki kell belöle mosnia. Lear atkozva a világ s leányainak hátlatlan-egység, Ágnes csak e lepedőt szeretné megszereszt tisztázni mosni. Lear észere tér, és Cordelia karjai közt végzi életét; Ágnes asszony bomlott marad, anélkül, hogy meghalhatna s így Agnes és Lear betegsége psychiatriai szempontból is különbözik.

Lear kitombolhatja magát, örültsége gyógyítható; Ágnes szívén irthatlan rögeszme ragódik, Lear eszelősséget vermesnek, Agnesét melának nevezhetjük. Lear letépi magáról ruháit, felhívja a vihart, hogy csak zugjon, dühöngjön; Ágnes, mikor a birák elé vezetik, felpiperézi magát, mintha falusi táncra menne, s hallván az ítéletet, zokogni kezd és igralmat kér. Amit Ágnes a birák előtt tesz és beszél, legjobban felderíti betegsége minőségét. Felpiperézi magát, »nehogy azt higgyék, megbomlott,« pedig épen ez által mutatja ki, hogy nincs helyén mind az őt érkeke. Ezt észerevesztik a birák is és:

Szánalommal néznek ő rá;
Egy se mérges vagy mogorva.

A szánalom szelígségével mondják fejére a súlyos ítéletet. S Ágnes asszony megint

Lőcs 93, Szt.-István 46, Illocska 39, Lapanesca 30, Magyar-Bóly 67, Német-Márok 51 választóval, választási hely M.-Bóly, választ 4 biz.-tagot.

8-ik választási kerület **Bellye**. Bellye 102, Daróc 95, Eugenfalva 10, Kopács 121, Laskó 163 választóval, választási hely Bellye, választ 6 biz.-tagot.

IV. Mohácsi járás.

1-ső választó-kerület **Mohács**. (Áll az I. II. és VII-ik községrész ugynevezett tíce választóból), 499 választóval, választási hely Mohács, választ 6 biz.-tagot.

2-ik választó-kerület **Mohács**. (Áll a III. és IV. tized választóból), 510 választóval, választási hely Mohács, választ 6 biz.-tagot.

3-ik választó-kerület **Mohács**. (Áll az V. és VI. tized választóból), 299 választóval, választási hely Mohács, választ 4 biz.-tagot.

4-ik választó-kerület **Dunaszerkeső** 518 választóval, választási hely D.-Szerkeső, választ 6 biz.-tagot.

5-ik választó-kerület **Lancsuk**. Barc 114, Lancsuk 118, Kis-Nyárad 83, Kölcse 84, Baar 55, Doboka 1, Rács-Göröny 65, Szabar 60 választóval, választási hely Lancsuk, választ 6 biz.-tagot.

6-ik választó-kerület **Dályok**. Lszép 153, Dályok 19., Udvar 11 választóval, választási hely Dályok, választ 4 biz.-tagot.

7-ik választó-kerület **Máiss**. Maiss 119, Nagy-Nyárad 103 választóval, választási hely Máiss, választ 3 biz.-tagot.

8-ik választó-kerület **Somberek** 210 választóval, választási hely Somberek 10, választ 3 biz.-tagot.

9-ik választó-kerület **Német-Bóly**. Borjad 57, Német-Bóly 151, Rác-Tóttós 64, Pócsa, 28, Szajk 70, Versend 93, Liptód 57 választóval, választási hely N.-Bóly, választ 7 biz.-tagot.

(Folyt köv.)

LEVELEZÉS.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Engedje meg, hogy becses lapja 63-ik számában „Hogyan bannak a szentlőrinci járásban a tanítókkal” cím alatt közlöttékre — mint érdekelte fél — válaszolhassak s hogy az alantiaakra abban tért helyet nyerhessek. Annak illő idejében a tanítókar igen szép számmal tisztelgett új főszolgabírója előtt, a mikor bizony a tisztelegés az önérdékségről is adott kifejezést; mert, hát, a falusi tanítóknak igen sokszor van hozzá appellátja. Igen sajnálatos, hogy abban a közlemény

írja, vagy hitsorsosai közül egy sem vett részt, mely eset kíméletessé tette, vagy teljesen elvonta volna fölajdulásától.

Nekünk, ottvoltaknak, igen kellemesen hangzanak füleinkbe szavai: „minden eset és körülmény közt bajaikban, kivételükben a legnagyobb odaadással állók a tanító urak ügyeinek élére; ajándékozának meg becses bizalmukkal; mert, valamint a népnevelést igen szívesen hordom, épp úgy minden erőmből oda kívánok kihatni, hogy fölmerülő bajaikban igazságosan és gyorsan segélyükre legyek” stb. Ezen ígéretét főszolgabíránk ez ideiglen is már számtalan esetben beváltotta. Viharosabb surlódást tanító és nép közt — a tanítókat kiemelve — kiegyenlített; fizetés elmaradást; számtalan esetben záros 8 nap alatt — minden kellemtelen utóhatás nélkül — kieszközölt; privát találkozást, vagy hivatalos megkeresés alkalmával: a leghumanusabban, leereszkedő, csak is tisztelet, becsület tanusító szavai s modorával lehetett találkozni. Ezeket előre bocsajtva, a passzus azon részére kívánok térni, mi miatt annak írja érzékenységének szabad kifolyást engedett a világ piacán, a lapban.

Idézni nem akarom, sőt magam is az mondandó vagyok, hogy: mindenesetre nem épületes reánk az afféle hivatalos stílus és annál inkább nem, mert az, az eredetiben a községek előjáróinak szólt az szavakkal oly fenn; de, hát ki, vagy mi lehet annak oka, hogy még is a tanításág traktátotott vele? Szomorú, de igaz — tisztelet a kivételnek — hogy ennek egyes — negligens — tanítók az okai! Több jegyző türelmét veszve, nem győzi az egyes betérjesztendő bevárni; mert hát azon egyesek nem érnek rá, ad acta teszik a rendeletet s érte a kisbíró, vagy baktek 3—4-szer hajszoltatik s mire a bíróságához beérkezik, már a második 8 nap is elmúlt. Ez minden esetre rossz vért szül; a kivétel is megissza miattuk a levit s részükre nem sütnék külön perceit. Nem kívánok erkölcsi leckét adni, de szerintem — mint tanítótól elvárható — humanusabb contrát ugy szerettem volna adni, hogy: a közlemény írja inkább irt volna akar maga, vagy többet magával egyenesen a főszolgabírónak, kifejtve abban a rossz hatást s kíméletet kérve, mint itt tervezetben is volt. Biztosítom az illetőt, hogy ily eljárásával először saját maga, azután édes mindnyájunknak sokkal többet használt volna, mint így — közleményével.

Nem különben emelygős, sőt nagy rosszakaratot tanusítanak az: „Elmondok egy másik jellemző esetet is” után felhozottak. A

szolgabírói irnok kiküldetése, ott megjelenése előtt jó 5—6 hetten előbb itt tudva volt, hogy az órsszer kincstári, ugy a nyugdíjtézeti — pár ezer frtot kitevő — hátralékot behajtsa; de ez azon kifejezéssel hasznaltott aug. közepére, hogy: „legyen kinek-kinek gabonából pénzszerzéshez ideje.” Ez eset csak kímélet, jó lelkiület s tapintatosságot tanusítja főszolgabírónknak. Kétségbe vonom azon kitétel is, hogy a szolgabírói irnok ur napidíjának minden eshetőséggel szemben való biztosítása is fontosabb célnak tartatott volna Szt.-Lőrincen; mert az illető egy tanítót sem kívánt házi szentélyében megkisebbiteni, melylyel tanusítja az állítás ellenkezőjét csak is a jegyző irodában — bocsánat kéressel — tette az illetőket figyelemessé a fizetésre; épp ugy nincs rá esett, hogy akár fuvar, akár napidíjat neki egy tanító is fizetett volna. Ebben is egyesek neglígenciaja a baj szülőnya. Fizetett volna más is az első követelésre — mint nálunk februárban — akkor ily sallangos végezéti, vagy kimeneteli nem léti volna. Nem jól esik ez esetben is észrevennem, hogy az ebbeli hanyagság is megerősíti az első, fenntebbi kitételemet, „Adjatok meg mindenkinek a magáét — a többi megadatit nektek” — a régebbi, valamint a 19-ik század divó szokásaként: „fizess és hallgass.”

Gött Ede, főtanító.

Hirdetmény. Nagyméltóságú m.

kir. vallas- és közoktatási ministerium folytán az iparos segédek részére tovább képező ingyenes rajztanfolyam nyitattik.

Felhivatnak a kőműves, ács, asztalos, esztergályos, építő és műlakatos, bádogos, rézműves, gépész, arany és ezüst-műves, ügy kárpitós segédek, kik ebben részt venni óhajtanak, hogy ebbeli szándékukat Schneider István ur felügyelő-igazgató, mint az iparos tanonciskola igazgatójának a belvárosi népiskola hivatalos helyiségében folyó évi október hó 21-én és november hó 1-én mindenkor d. e. 10—12 óráig jelentsek be.

A nm. m. kir. vallas és közoktatási ministerium ez intézkedésével most is alkalmas óhajt nyujtani az említett iparos segédeknek, hogy iparuk folytatásához nélkülözhetlen rajzban magukat tovább képeztessek, ugyan azért felhivatnak, hogy erre minél többen jelentkezzenek. Az oktatás helyisége és ideje a jelentkezők számától tetetik függővé.

Kelt Pécséit, 1891. október hó 21-én.

Rath Mátyás s. k.

ipar s kereskedő tanonciskolai bizottság elnöke.

H I R E K.

Az új primás. Budapestről Pécsre érkezett magán, de teljes hitelt érdemlő befolyásos forrásból vesszük a hírt, hogy a primás-kérdés végleg eldöntetett és hogy primássá Vasváry Kólos pannonhalmi főapát nevezetett ki. A kellő fentartással közöljük e hírt, egyszerűen regisztrálva azt, mely pénteken városszerle beszéd tárgyat képezte, amikor is ez alkalomból Vasváry Gyula rendőrkapitánynak, ki Vasváry Kólos főapátnak unokaöccse, számosan fejezték ki szerencsekívánataikat.

Hymen. Flóra János sásdi vasuti pénztáros nőül vette Kelemen Flóra k. a-t Gollén. — Bonyhádi Percei Miksa honvédfőhadnagy dandárségédit Székes-Féyhárvan eljegyezte bolzai Sönsör Nándor ezredes, a székesfehérvári V. csendőrkörület parancsnokának leányát: Emma kiasszonyt.

A pécsi ügyvédi kamara közbírré teszi, hogy Scheiber Kálmán ügyvéd lakhelyét Pécsről Mohácsra tette át.

Albírói kinevezés. Ifjabb Peitler Imre pécsi kir. trsvéki jegyző a pécsi járásbíró-sághoz albíróvá nevezetett ki.

A városi deputatio a dohánygyár ügyében valoszínleg a jövő het elején megy föl Budapestre. Erdekessen tartjuk, hogy a

azon tündök, ha nem csalják-e őt érzései. Aztán utoléri rögesznetei, észbe jut a véres lepedő, és sirva-zokogva kéri a bírákat, eresszék őt haza, mert ő nem maradhat itt fogva. És a szabadon bocsátott Ágnes ujra a pataknál mossa „tiszt” leplet. Ott görnyed és fazik a szánandó asszony télen nyáron, hosszú éveken át. Gyönyörűen festi a kollő ezt a képet:

Holdvilágos éjjelenkint,
Mikor a víz fodra csillog,
Maradozó esattanással
Fehér sulyka messze villog.

Ágnes asszony bűnhődésének fordulópontját a lepedő más-más jelzője mutatja. Ez először véres, aztán tiszta és végre rongyos; csak Ágnes látja még mindig oly véresnek, mint akkor „éjjel”. A rongyos lepedőt mosó Ágnes már ráncos, rut vénasszony.

A kollői igazságtétel nagyszerű.

Ágnes asszony nem tér észre, nem tesz bűnbánatot, nem is hal meg; a kollő a bezáró versszakkal mintegy a végtelenségig nyújtja ki az örökös, örületes mosogatást; s mi a galambosz, görnyedti vén asszonyt most is a patakna képzeliük, locsolva és kapdosva régi foszlányait és a legmelyebb száznál-mal telik meg szívünk.

A nyelvezetben semmi rázkódás, semmi szenvedély; egyszerű és megható az, mint az evangélium. „Csupa kedély, semmi szónoklat.” Az előadás nyugodtsága, párosulva a rohamos menettel, plasztikaiva teszi a mű-remeket; csak a refrainban — mely egyszersmind az alapdologat — járul fel a balladába temetett mély érzelme.

Jajkiáltás ez, mely bizonyára felhat az isten itélőzéke elé! — Epen azért mondtuk „Ágnes asszony-t a humanizmus balladájának, mert azon mely igazság van benne kifejezve, hogy a bűnösre vétkenek tudata hozza a legsötétebb fajdalmat, s hogy, mint ezt Byron Manfredje is érzi:

Nines oly jövendő győtrelem, nyomor,
Mi jobban sújtna, jobban fájna annál,
A mit bűnös szív önmagára szab!

Ez ama lakolás, mely minden emberi bűntetésnél borzasztóbb, s mely alól világi hatalom fel nem oldozhat.

Ismerjük meg mindnyájan, mi a szánelom; legnyúkn töredelmek és főhászokdjunk fel Ágnessel:

Oh irtalom atya, ne hagyj el!

éngyminister a hasonló célból nála tisztelgő aradiaknak úgy nyilatkozott, hogy az Ó-Budán és Sátoralja Újhelyen felállítandó dohanygyárakon kívül valószínűleg még 2 dohanygyárat fog létesíteni. Csak aztán az egyiket mi pécsiek kapjuk meg.

Világhy Márton honvéd-husár főhadnagy temetése. E hó 16-án délután 4 órakor temették el Nagy-Kátán a 8-ik h. h. ezred e tehetséges s oly szép reményekre jogosító 21 éves ifju tisztjét. A leg-híresebb orvosi tekintélyek s a legjobb s leggyöngédebb ápolás sem tudta megtartani az életnek. A szegény ifju tífuszba esett s beíró elvérzés oltotta ki drága életét. Temetése Budapestről megjelentek a Ludovika-Akademia tanári kara, élükön S z v e t i c s tabornok igazgató s G ö r g e y alezredes aligazgatóval. A felsőbb tiszti tanfolyam összes hallgatói, a lovagló tanfolyam testületileg s a negyedéves növendékek egy része. A jászberényi honvéd-husár osztály egy szakasza, diszben, lóhaton jött a temetésre. Ott voltak még: a Világhy, Ebecky, Deseffy, Vicián, Pilissy és Krajszik családok, kik meleg részvétőkkel igyekeztek a szülők rettenetes fájdalmát enyhíteni. A temetési szertartás után megharant a jászberényi husárok trombitája, s a díszmenet méltóságos melodiája mellett vitték bajtársai a korán elhunyt örök nyugvó helyére. Ott nyugszik a bieskei csatában 1849-ben elesett honvéd bajtársai között. A 8-ik honvéd-husár ezredet, mint volt ezredet a temetésen M i l o d á n o v i t s Simon kapitány képviselte. Legyen áldott emléke a korán elhunyt ifju katonának.

Népvándorláskori sírmező. Bernierder József, a Tolnai megyei szabadelvűpart buzgó elnökének Kolesd mellett Terézia major birtokán a tulajdonos szíves meghívása folytán Wosinszky Mór, egyházmegyénk e kitűnő régésze az idén is ásásokat eszközölt, mely alkalommal egy óriási népvándorláskori sírmezőt fedezett fel. Mintegy 30–35 sírt bontottak fel — melyekben gazdag sírmeleketek találtak. Edény bronz és ezüst szíjregek, lárdzsák, török: női csontvázakon függők, nyakékszerek bronz és ezüsből. A mint az ásások igazolták, az egész nagy domb, melyen a kutatások megkezdettek, egy nagy népvándorláskori sírmezőből áll, hol a jövő évben a lelkes kutató ismét folytatni fogja ásatait. Megjegyezzük hogy már a múlt évben is tartottak a Bernierder birtok egyéb részein ásások, mely alkalommal Wosinszky Mór bronzkori leleteket fedezett fel, melyek a legelső rétegekből kerültek ki.

Jótekonycélu hangverseny. Folyó évi november hó 4-én a szegénysorsú tanulók főlegésére a »H a t t y u« nagyteremben jótekonycélu hangverseny tartatik. Műsor: 1. »Fohász« férfiakor tenor és bariton-soloval, zongora- és harmonium-kísérettel. Huber K.-tól. Előadja Eckhart Antal képezei zenetanár vezetése alatt a tanítóképző-intézeti dalárda 2. Bluettes en forme de Valse. 4, 6, 9, 10. számok Schüttől. Zongorán előadja Teinzmann Viktorné urhölgy. 3. a) »An die Musik«. Schubertől, b) Ideale. Szerző Tosti, c) »Ha meghalok visszajárok.« Dal Hubay Jenőtől, zongorakísérettel mellett éneklő ögróf Pallavicini Edéné, Majláth Etelka. 4. Intermezzo sinfonico. »Cavalleria rusticana« című dalműből Mascagni Pétertől. előadja: zongorán Teinzmann Viktorné urhölgy, harmoniumon Girardiné urhölgy, hegedűn Löhr és Reiter urak, violonon Körner ur, gordonkán Girardi ur, contrabasson Zoller ur. 5. a) »Meine Lieder, meine Sänge.« Wehertől. b) Addio. Szerző Mozart c) »Der Kinder Reich.« Blumentalól, zongor-kísérettel mellett éneklő: ögróf Pallavicini Edéné, Majláth Etelka. 6. a) »In der Nacht«, ábránd Schumantól, b) Rigaudon. Szerző Raff, zongorán előadja: Teinzmann Viktorné urhölgy. 6. Szabadságdal. Huber H.-tól. Előadja a tanítóképző-intézeti dalárda. Az énekszámok zongor-kísérettel Preuss Adolf ur volt szíves elvállalni. Jegyek előre válthatók Valentin Károly fia zeneműkereskedésében, és a hangverseny

napján este 7 órától a pénztárnál. Helyarak I. II. III. 3 frt. IV, V, VI, VII, sor 2 frt. VIII, —XII. sor 1 frt 60 kr. XIII, XIV, XV sor 1 frt. Állóléy előváltva 60 kr, a pénztárnál 80 kr. Fellüzetések halával fogadtatnak és hidalaplag nyugtáztatnak. A hangverseny este 8 órakor kezdődik. A t. cz közönség tisztelettel kéri, hogy idejében szíveskedjék megjelenni, mert az egyes számok előadása alatt az ajtókat zárva lesznek.

Baranya-Sellyén, f. hó 25-én a nagyvendéglő termében, zártkörű táncmulatság tartatik. Belépti-díj személyenként 80 kr., családjegy 2 frt. Kezdeté 8 órakor. A tiszta jövedelem jótékonyzélra fordítatik.

Öngyilkossági svandékkal lötte meg magát Siklóson Pocz Nándor kőművessegéd, ki csak mostanában jött haza a rendes katonai szolgálatból. Ugy látszik, még katonai szolgálatában kapta meg melibaját, a mely miatt a munkára képtelen volt. Ez annyira elkeserítette, hogy — mint ezt előre mondogatta — véget vetett ifju életének.

Városi könyvtülés lesz csütörtökön, melynek legfontosabb tárgya a jövő évi költségvetés lesz. Az összes bevétel 348,998 frt 25 kr., az összes kiadás 439,223 frt 71 kr. és így a hiány 90,225 frt 46, melynek fedezésére 36% pótdadó kivételre szükséges, vagyis 1/2%-kal kevesebb, mint az előző év-én.

Difteritis lépett föl, a múlt héten Siklóson, melyben több gyermek elhalt, a mi nagy ijedséget okozott a szülők között, kik közül többen vidékre vitték kicsinyeiket. A betegség azonban szerencsére nem terjedt, és így a nyugalom ismét visszatért. Az izr. és ref. iskolák egy hétre zárva voltak.

Halálozás. Idős Erdőssy József, ifj. Erdőssy József pécsi ügyvéd édesatyja, meghalt folyó hó 19-én, 77 éves korában. — Geissler Henrik nyug. uradalmi számtartó meghalt f. hó 20-án életének 68-ik évében.

Egy agg tanító halála. Szabó Sándor nyugalmazott ev. ref. néptanító f. hó 14-én N.-Kőrösön elhunyt 85 éves korában. Temetése f. hó 16-án nagy részvét közt ment végbe, melyen képviselő volt Kecskemét és Czegléd tanítótestülete is. A halott fölött imát Kovács Lajos, gyászbeszédet Filó Lajos lelkész urak tartották.

Izgága lelkész. Stelczer Frigyes kiszácsi felfüggesztett lelkész bünyjében megtartották Újvidéken a végvárgyalást. Stelczer évek óta rágalmazta a megyei tisztviselőket; megérhetetlen, izgága ember volt még papi hivatalában is. Orosdy alügyész vádbeszédeben kérte, hogy a vádolt hatóság elleni erőszak büntette, nyilvános becsületérsítés vétsége és kétrendbeli nyilvános rágalmazás vétségében mondasék ki bünosnek. Vádbeszédeben utalt az ügyész a Stelczer által rendszeresen üzött igaztásokra és ugy mutata be őt, mint a martýrság mezébe öltözött népmámító tribunt, Stelczer védbeszéde végén sirva fakadt. Elmondotta, hogy szívbeteg és beteg. A törvényész egész terjedelmében elfogadta az ügyész indítványát és a vádlatot összbüntetésképp egy évi börtönrre. 1500 forint pénzbüntetésre és 3 évi becsületvesztésre ítélte.

Hazai halászatunk hanyatlásának tudvalevőleg egyik legfőbb oka: a halak természetes szaporodására s a halivadék fejlődésére alkalmas helyeknek megfogása, ami viszont a vízszabályozások következménye. A földmívelésügyi miniszter e bajon segitendő, főfolyóink mentén külön ponty-tenyésztő tavaknak, a hegyes vidékeken pedig pisztrángoltó-telepeknek felállítását tervezi és pedig olyképen, hogy az anyag előállítására lehetőleg magánvállalkozókra bizatván, annak díjazása az átvett anyag mennyisége szerint történék. Főleg a halászatú társulatok közreműködésére számít e tekintetben a miniszter, mint a melyek a törvény értelmében a halászat ok- és célirányos gyakorlására alakulván, ily uton anyagilag is segélyezhetőek lennének.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos

FEILER MIHALY.

Nyilvános köszönet.

E hó 15-én börgyárunk szárító kamarái és az azokban elhelyezett nagy mennyiségű bórurak tüzévsz által elpusztítottatván, melyek a **Magyar-francia biztosító részvénytársaságnál** lévén biztosítva, említett társaság **példás gyorsasággal** és a társulat a károk rendezése körül szerzet jó hírnevének megfelelően coudans módon teljes megelégedésünkre rendezte e tetemesb kárunkat, a miért is elismerőleg közöljük ezt nyilvánosan.

Pécsen, 1891. október hó 21-én

Höfler testvérek és társa.

Köszönet-nyilvánítás.

Mindazok, kik id. **ERÖSSY JÓZSEF** úr földi maradványainak örök nyugalomra helyezése alkalmából megjelenésükkel, avagy részvénytársaság által fájdalomukat enyhítették, fogadják ez uton is halás köszönetünket. 3735

A gyászoló család.

Hamisított fekete selyem. Egészünk el egy darabot a szövethől, melyből venni akarunk és az esetleges hamisítás azonnal kitűnik. A valódi, tisztán festett selyem azonnal összebodorodik, tüze elalszik és kevés, egészen világos barna hamut hagy hátra. A hamisított selyem (mely azonnal szalonnás lesz és török), lassan ég, a fonal piszlognak (ha nagyon sok benne a festékanyag) és barna hamuja van, mely, ellentétben a valódi selyemmel, nem bodorodik, hanem összezsigorodik. Ha a hamut szétmorzsoljuk, a valódi selyem szétporlik, a hamisított azonban nem. **Henneberg G.** (cs. és kir. udvari szállító) zürichi selyemgyári raktára zsvizsen küld mintákat valódi selyemszövetekből mindeneknek, és egyes darabokat és végeket vám- és portmentesen szállít házhöz.

A hazai ásványvizsek legjobbjai között foglal helyett a **Vera-forrás.** Az orvosok által melegen ajánlva. **Kapható minden fűszerkereskedésben és vendéglőben.**

Átköltözés.

Van szerencsém a t. közönséget értesíteni, miszerint

ügyvédi irodámat

f. évi október 20-tól **Majláth-tér, Irgalmas-rend új bérházába** (középső kapu, I. emelet) helyeztem át.

Ugyanott kiadó lakások iránt is felvilágosítást ad

Dr. EGRY BÉLA,

ügyvéd — házgonnok.

Pécsi kir. táblai értesítő.

1891. évi október hó 24-én.

A) Tárgyaásra bejelentett ügyek.

1

I. Polgári tanács.

Dr. Dämpf Sándor.

i.

427. Mayerhoffer I. Goldstein test. 531 frt.
3192. Baráth K.-né s. t. Gruber I. panasz.
3580. Tollas I. Faragó I.-né 620 frt.
4052. David P. Paksi I. 122 frt.
4430. Ifj. Folly I. Thassy I. s. t. zárlat.

III.

2029. Dr. Roth Zs. Herczfeld S. 20 frt.
2198. M. Francz. bizt. társ. Musik Gy. 4 frt.
2252. özv. Holler I.-né Schwartz H. 157 frt.
3429. Brosovits Misó, Pallán M. 200 frt.
3453. Idősb Keller K. Rudolf Gy. s. neje 355 frt.

Tolnai Antal.

III.

2214. Grumberger A. Münz I. 40 frt.
2250. Ullman K. Czeizler D. 44 frt.
2328. Krausz A. fia czég, Radusky V. 350 frt.
2341. Reich S. Steindorfer I. 26 frt.
2957. Varga I. Trinder P. 70 frt.
3167. Bertalan I. özv. Rapsza L.-né som. visz.
3191. Tausz K. s. neje Fürst S. 360 frt.
3305. Tieger S. Steiner M. 340 frt.
3516. Berger M. Hauke E. 78 frt.
3649. Hoisch S. Nagy I. költség
3676. Romits L. Scherer I. 310 frt.
4225. Scholcz A. és fia, Rend L. 22 frt.

Tóttósy Béla.

III.

4197. Rohonezi R. özv. Horváth Gy.-né 400 frt.
1205. Farkas F. L.-né, Kruttán M. 300 frt.
1206. " " " " 100 frt.
1207. " " " " 90 frt.
1214. Tinnya M. Motiesánáz P. 80 frt.
1216. Dömötör I. Ács M. 135 frt.
1220. Hanek B. Hotola M. 115 frt.
1221. Hatlinger M. Zichy M. 220 frt.
2118. özv. Farkas F. I.-né Krottán M. 180 frt.
4547. Meglies A. Áron M. s. t. som. visszsh.
4564. Mohácsi P. Bruszt I. 250 frt.

Zsabokrszky Ferencz.

V.

1001. Pankász A. Gyertyanági A. örökösödés.
1025. Kosa G. Biederman G.-né tkvi.
1031. Berta I. ifj. Gábor I. előjegyzés.
1076. özv. Verner S.-né Verner I. s. t. szolgalmi jog.

III.

823. Lucz K. Geresd község tkv.
930. Kincstár Nagy Vendel végr.
934. özv. Szy S.-né Kereszmár M. végr.
1002. Khol I. Khol V. tkv.
1010. Kozlik L.-né Vuk Gy.-né végr.
1012. Tolnamegye gyámpénzt. Singer F. végr.
1037. Kincstár. Zsinyi Henrik végr.
1090. Vuk M. Hretes F. s. t. végr.
4056. Kallay B. Saffaries P. s. t. végr.

Gruber Gusztáv.

III.

766. Bachschmidt H. Kilián I. 184 frt.
783. Singer S. Weiller V. s. t. igény.
785. Wick F.-né, Czmbert K. igény.
786. Schmellás I. Sontag Örzse 70 frt.
802. Gulyás I. s. t. Benedek F.-né végr.
806. Hahn M. Herbert M. 158 frt.
807. Kelemen D.-né Reichan I. igény.
3123. Lukaecsis M. Kamenics I. végr.
3222. özv. Pap F.-né Pap F. zárlat.
3129. Sandler Gy. Posch I. som. visszsh.
3139. Dattler I. Kiss I. s. t. 67 frt.
3155. Sárkány test. czég. Ring S. végr.

3156. Zsinkó G.-né Horváth I. végr.
3207. Schwartz S. Török P. s. t. végr.
3228. Gresch I. s. t. Blochinger K. s. t.

II. Polgári tanács.

Bócz Alajos.

III.

550. Németh F. Bene J. s. t. 178 frt.
555. Lang J. Szabó J. s. t. 200 frt.
574. Peninger M. Augusztn A. 500 frt.
579. Rapatyi R. s. t. Rapatyi J. s. t. 144 frt.
583. Bartos J. Szenté G. 60 frt.
585. Stern A. Szűcs J. 578 frt.
605. Lukács M. Balazsin M. 60 frt.
610. Motz R. Motz M. 150 frt.
1722. Özv. Stefanics J.-né Nagy F. 180 frt.
1723. Skergula J. Szokoly F. 124 frt.
1724. Beréthy J. Kincstár 36 frt.
2384. Fekete A. Pál J. termények.
3980. Hawlis H. Brezlmayr J. nő tartás.

Kissfaludy Imre.

III.

921. Tóth K. Ledovits K. s. t. 74 frt.
1213. Geézy J. s. neje hagy.
1741. Mélm Gy.-né Rikken Albert 150 frt.
1742. Danó J. Tóth J. 170 frt.
1916. Stangl E. Spiegel J. 77 frt.
1973. Csapó S. David J. 196 frt.
2481. Bakos J. özv. Bakos F.-né végr.
3197. Horváth J. özv. Horváth M.-né végr.
3247. Jökl János hagyatéka.
3721. Selencser J. Gelencser J.-né tkv.
4113.
4114. Bárány D. Horváth G. végr.

Pilch Antal.

III.

916. Deutsch K. Molnár J. s. t. 80 frt.
917. Horváth F.-né Tolna m. ár. 423 frt.
918. Fodor B. Fekete J. 444 frt.
9 9. Ferter J. Adler M. 250 frt.
939. Kálmándi F. Kis Kan M. 70 frt.
940. Nagy L. Samu J. 117 frt.
1011. Ratkey L. Bodor J.-né 100 frt.
1277. Frank M. Szini L. végr.
1361. Özv. Gelencsér J. Csöndör J. s. t. 200 frt.
1386. Bubics Zs. Bisitz S. 567 frt.
1387. Bubics Zs. Veisz M. s. t. 843 frt.
1388. Horváth J. Bubics Zs. 216 frt.
1417. Horváth J. Bubics Zs. végr.
1762. Schmell A. hagyatéka.
1798. Katona J. Kovács F.-né igazolás.

Graff Károly.

V.

705. Zrínyi J.-né Bene J. szolgalm.
828. Zsebi J. ifj. Zsebi J. s. t. ingatlan.
829. Pollák H. özv. Goldstein N.-né s. t. 180 frt.
1393. Vita J. Mátvás J. birtokbaadás.
1394. Pleiner L. Bonyád Zs. 142 frt.

III. Büntető tanács.

Pulcz Imre.

V.

324. Gudlin János s. t. lopás.

III.

1123. Perin K.-né rágalm.
1583. Schilling J. s. t. könnyü t. sért.
1223. Vasas S. rágalm.
1352. Bozsánovits M. s. t. jogt. el. sajt.
1466. Nagy Mihály J. s. t. közcsend el. kihág.
1715. Ifj. Balázs J. s. t.
1884. Krummer J. s. t. súlyos t. sértés.
1990. Lajos V. s. t. közcsend ell. kihág.
2119. Tóth J. lopás.

988. Remes J. t. orgazdaság.
994. Ailer B. s t. könnyű t. sért.
1010. Gelencsér F. könnyű t. sért.
1804. Thor B. s t. emberölés.

542. Ambruszt J. rágalm.
911. Scheiner J. sulyos t. sértés.
916. Lendvai K. lopás.
924. Klenaucz J. lopás.
941. Sánta Zs. s t. közcsend ell. k.
967. Golobics J.-né becsület sért.
971. Gadár J. sulyos t. sért.
1042. Kohn (Rusz) J. magánlak sért.
1044. Csöndör A. s t. rágalm.
1568. Halász F. sulyos t. sért.

720. János J. magánlak sért.
806. Grahovecz P. lopás.
816. Munck J.-né s t. lopás.
843. Ruip M. rágalm.
887. Lázár J.-né becsület sért.
926. Zsuzsits J. jogt. elcsaját.
940. Beck F. s t. lopás.
965. Stendler J. s t. könnyű t. sért.
981. Kis S. s t. sulyos t. sért.
1098. Hamunck M. s t. sulyos t. sért.
1109. Lukács J. közcsend ell. kihág.
1110. Kovács J. s t. sulyos t. sért.
1124. Ganter B. s t. sikkasztás.
1165. Tóth István sikkasztás.
1168. Pintér Pál védkötelezettség.
1701. Paján V. lopás.

Elintéztett polgári ügyek.

Helyben hagyva:

861. Kovács D. Kovács J. s t. örökség.
863. Kemény K. Kutinyanszky F. örökség.
936. Barneck I. Holecz J. s neje örökség.
4422. Schertz A. s t. gróf Hunyady I. 29538 frt.
1466. Ifj. Miskolczy M. Baglyas K. ingatlan.
1810. Lang J. Nikli B. ingatlan.
2206. Recsei Sz. Frankfurter A. váló.
2262. Jakab J. Tüske K. váló.
753. Pete Tóth T. Zrinyi I. 154 frt.
754. Madarász Gy. s t. Csák Éva 58 frt.
755. Spitzer S. Klein J. 100 frt.
2968. H. Huffal Baranyi J. végr.
2973. Bendek D.-né Bendek P. végr.
3094. Veiser J. Cz. Lacke F. végr.
3096. Herczföld H. fia Péterfai Eördög L. végr.
803. Kolmanics A. Pozsgán M. birtokba helyezés.
1282. Tóth Mihály hagy.
1317. Bischof M. Bischof A. holtta nyilvánítt.

Megváltoztatva:

958. Tóth M. Tóth P.-né ingatlan.
752. Özv. Pentek J.-né Török J. 63 frt.
3051. Dömötör D.-né Szabó J. végr.

Részben megváltoztatva:

864. Antal T. Antal F. s t. örökség.
2515. Császár J. Császár J. v.-közösség.
1809. Csonka A. Csonka K. cseszerz.
4423. Pap F. s t. Pvk M. végr.
4474. Csapó V. Fichtl S. végr.
776. Fördös V. özv. Müller J.-né örökös.
787. Schreiner E. Told A. s t. örökség.

Feloldva:

811. Hencsey K. Hencsey P. s t. örökösödés.
3704. Ripszám B. s t. Nagy Pál község. urbéri ügye.

Rendelvényileg:

3007. Illés B. s neje Tóth M. végr.
4455. Kzeidl A. Róth A.

Megsemmisítve:

2986. Schwabach S. G. Dr. Dick I. végr.
4267. Ripszám B. s t. Nagy Pál község. urbéri ügye.

Visszautasítva:

3006. Illés B. s neje Tóth M. végr.

[Részben megsemmisítve:]

764. Özv. Pannovics Gy.-né Hollendus J. igény.

Elintéztett büntető ügyek.

Helyben hagyva:

1062. Mayer F. s t. sulyos t. sért.
1141. Szemányi F. sikk.
1164. Bognár J. sulyos t. sért.
774. Bencsik J. s t. lopás.
775. Greszman Gy.-né rágalm.
817. Pulai F.-né rágalm.

Megváltoztatva:

1166. Mustos I. sulyos t. sértés.
1173. Tandics Gy. közcsend ell. kihág.
835. Afán J. rágalm.

Részben megváltoztatva:

1157. Bosnyák A. s t. lopás.
841. Kovács Gy. s t. könnyű t. sért. s tdk.

Feloldva:

773. Scheffer G. rágalm.

Rendelvényileg:

804. Gysán A. lopás.

Felebbezés visszutasítva:

1194. Ifj. Müller J. sulyos t. sért.

Bátorkodunk tisztelettel köztudomásra hozni, hogy

műszaki irodánk

Király-utca 16. sz. alatt a régi katonai kórházban
van, hol magánházak

belső vízvezetéki berendezésére

vonatkozólag szívesen fogadunk el jelentkezéseket
s az ezen berendezésekre vonatkozó **költségkimutatókat**
díjmentesen készítjük el.

Pécsett, 1891. július havában.

A pécsi vízműépítés vezetősége.

(Zellerin Mátyás.)

BUTOROK CSOMAGOLÁS nélkül szállítása

EXPEDITION VON MÖBEL ohne Emballage



BUTORRAKTÁR MÖBEL LAGER
és gézerővel berendezett ASZTALOSÜZLET
TISCHLEREI mit Dampfboiler

„FINANZIELLER RATHGEBER“

pénz- és biztosítási közöny.
Szerkesztőség és kiadóhivatal Bécs, I. Halfers-
torferstrasse 11. sz.

Megjelenik minden hó 1., 10. és 20. napján.

Előfizetési ár évenként 1 frt.

Ki tőkét megartani és nagyobbítani óhajtja, ki szolid értékpapirokat szeretni akar, ki üzérkedés által vagyonát nagyobbítani szeretné, annak oly közönyre van szüksége, mely hiven, függetlenül és minden tekintetben tárgyilagos nyújt tanácsot és ilyen a „Finanzieller Rathgeber“, melynek közérőlagos célja előfizetőinek érdekeit megőrizni. 3716

Előfizetők részére sorsjegyek és sorsolandó papírok nyilvántartási irodája díjmentesen szolgál.

Mutvány-példányok ingyen és portamentesen.

GUMMI-

különlegességek, kitűnő francia gyártmányok. tucata 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 8 frt. Preservatívok hőlgyek részére darabja 2 frt és 2 frt 50 kr. Felkötők stb. Igen használható minta-gyűjtemény (áll 25 dróbból) 5 frt Teljesen megbízható szállítás.

REIF J. specialista

Bécs, IV. Margarethenstrasse No. 46.

Árjegyzékek ingyen, franco és titoktar-tás mellett.

A nagy Krach!

New-York és London nem hagyták az európai szárazföldet sem érintetlenül és egy nagy ezüstáru gyár indítatva érezte magát, hogy egész készletét csekély munkadíjért eladja.

Főhatalmazásom van az elhatározás keresztül-vetelére.

Ajándékba adok

tehat mindenkinek, legyen gazdag vagy szegény, a következő tárgyakat csupán 6 frt 60 krért, és pedig: 6 db legfinomabb asztali kcs. valódi angol pengével, 6 db amerikai patent esztivilla egy darabból, 6 db amerikai patent ezüst evőkanál, 12 db amerikai patent ezüst kávéskanál, 1 db amerikai patent ezüst leveses kanál, 1 db amerikai patent ezüst tejmérő, 6 db angol Victoria-tálca, 2 db hatásos asztali gyertyatartó, 1 db tea-tőze, 1 db legfinomabb cukorhintő.

42 db összesen.
Mind az elősorolt 42 tárgy előbb 40 frtnál többre került és most 6 frt 60 kr legcsekélyebb ártért kaphatók. Az amerikai patent ezüst egészen fehér ére, mely ezüst színét 25 évig megtartja, mitől jótállás adatik. A legjobb bizonyíték arra, hogy e hirdetés

nem szédelt,

az, hogy ezennel nyilvánosan kötelezem magamat, hogy mindenkinek, kinek az áru nem tetszik, a pénzt minden vonakodás nélkül visszafizelem, épen azért senki ne mulassza el a kedvező alkalmat e dísz-garnitúra beszerzésére.

Széküldés csak utánvét mellett vagy a pénz előleges beküldése esetén.

Különösen figyelembe ajánlatik az ehez való tisztító por, egy doboz használati utasítással 15 kr.

Perlberg P. bizományi üzlete

az egyesült amerikai patent ezüstáru gyárnak Bécs, II. Rembrandtstrasse 33.

Kivonat a köszönő iratokból:

Az ön küldeményével (6 frt 60 krért 42 db) igen megvoltam elégedve és kérek ismét küldeni a következőket.

Triest, június 1. 1891.

FUMÉE ERNŐ lovag

Megkaptam a patent ezüst evőszereket, azokkal teljesen meg vagyok elégedve és kérem még a következőket küldeni.

Tauca, Magyarország, március 26. 1891.

3798 Gróf KÖNIGSEGG FIDEL

MARIACELLI

gyomorcsépp

készítte FRADY G. gyógyszerész-címzett gyógyszerárban Krászoviban (Morvaország). Elismert kitűnő, gyomorcsépp és elevenítő hatású gyógyszer emésztési zavarok esetében. Csak a megfelelő védelmeget és aláírású elított készítmény való. Kés 10 évig 40 kr., nagy üveg készítmény 70 kr. Az alkotó részek nyilvánosságra vannak hozva. Gyógyszertárakban kaphatók.

Dr. POPP J. G.

cs. és kir. osztr. magy. és görög udv. szállító birneves

Toilette-különlegességei.

Popp Anatherin-sávj je 50 kr., 1 frt es 1 frt 40 kr. minden szájf-fogbaj ellen.

Popp Anatherin fogpastája té-gelyben 70 kr. a legfinomabb fog-tisztító és foghúserősítő szer.

Popp aromatikus fogpastája 35 kr a legjobb fogtisztító szer.

Popp fogpora 63 kr. a fogakat hó-teherré teszi, a máz megtámadása nélkül.

Popp növényzappana 30 kr. a test-bőr minden rendelkezésegei ellen.

Popp Savon de Toilette 80 kr. az előkelő körök finomabb pipere zappana.

Popp Violet Soap 50 kr. tartós an-gol zappan átlátszó olaj illattal.

Popp napraforgó zappana 40 kr. tartós, finom bőrfinomító zappan.

Popp gyógyszerzappana 30 krtól 60 krig, szigoruan orvosi utasítások szerint készítő.

POPP Damara illatszere fl. 1.60
Damara zappana 60 kr.
Damara ercepóra 1.60 2.70
Damara mosdóvíze fl. 1.30

E különlegességek finomság, illat, minőség és kiállítás tekintetében, messze felülmúlnak minden más hasonló gyártmányt.

Popp Coelolina illatszere frt 2.50 az előkelő körök legfin. illatszere különlegessége

Poudre Popp, legfin. francia minőség, olommentes, jól fed, de nem fest. frt 1.50

Popp Eau de Quinine 75 kr. A leg-jóbb f-imosó szer. Erősíti a fejbőrt.

Popp-féle Excoisior (Hair Wash). Nagyon kedvelt hajmosó víz, mely nemcsak a fejbőrt tisztítja, de szorgalmasan használva a korpaképződést is gátolja és elejét veszi a haj korai megöszönlésének. Palackban 90 kr.

Popp-féle Odaline des Indes-t. Cso-dásan működő szer durva, kipattogzott arc-bőr számára. Szorgalmas használat után a bőr bársonyos, erű lesz és teljesen edzett az idő viszontagságai ellen. Hatása messze felülmúja a v. e. egyelőu glicerinét. Popp J. G. cég e szert Indiából hozta be. Palackban fl. 1.

A société de médecine de France Parisban elismeri és ajánlja

Dr. Popp hajfestőszert.

A dr Popp-féle Eau Japonaise gyorsan hat arra nézve, hogy a legvilágosabb barna haját a legsötétebb feketére színezza, a Fontaine Jouvence pedig arra nézve, hogy sötétes haját szőkére vagy aranyzőkére változtasson. Teljesen ártalmatlan. 2 frt.

POPP legfinomabb zappana 20—60 krig. legfin. illatszerei 50 krtól 1.50-ig. legfinomabb pomádei és Cosmetique!

Dr. POPP J. G.

3468 birneves

Toilette-különlegességei

kaphatók Pécsset: minden gyógyszerárban. Alt és Böhm, Pacher Ede, Lang H. és fia, Reinfeld A, Pfeffermann és Schön üzle-tében, valamint Magyarországon minden na-gyobb illatszertárban, gyógyszerárban, drogus-tanál és finomabb üzletben és Bécsben a készítőnél 1. Bognergasse 2.

NACH AMERIKA.

Fahrkarten

bei der 3392



Niederländisch Amerikanischen Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

Kolowratring 9 WIEN.

IV Weyringgasse 7a Prospekte u. Auskünfte promptest u. unentgeltlich. Kürzeste, schnellste und billigste Reise

Legértékesebb, tartós és czélszerű

bërma ajándékok!

Csinos aranykereszek, valódi ék-kövekkel dbja 4 frttól 12 frtig. Elegáns nyaklánczok, sziv-medail-lonnal vagy zománczozott szűz Mária emlényvel 5 frttól 20 frtig. Legujabb divatu karkötők, valódi ezüstből 2 frttól 6 frtig. Legszebb arany-karkötők 10 frttól 25 forintig.

Pontosan kipróbált elegáns női órák ezüstből 8 frttól 12 frtig. Csinos női arany Remontoir órák 3 évi jótállással 16—25 frtig. Aranygyűrűk, elegáns kivitelben 4 frttól 25 frtig.

Csinos művi gyermek-órák, pontosan kipróbálva 6 frttól 15 frtig.

Minden tárgyból több száz db, tehát a lehető legnagyobb választék áll t. vevőim rendelkezésére.

Schönwald Imre,

órák és ékszerész

Pécsset, a „Hattyu“-épületben.

„LE GRIFFON“

legjobb szivarka-papír.

Kapható:

ALT és BÖHM kereskedésében PÉCSSET.

Rendkívül fontos találmány gyengesség ellen!

Férfiaknak!

A cs. és kir. szab. **Potentator**-ral gyógyulhatnak férfiak rögton, tartósan és utóbajok nélkül, még oly esetekben is, hol semmi sem használ; még több évi gyengült v. elvesztett erő is helyreállítatik (külsőleg észrevehetetlen, garantizott ártalmatlan, izgalom nélküli, kellemes gyógymód). Hires tanárok elismerő nyilatkozatai, legmelegebb orvosi ajánlások és alaposan kigyógyultak ezernyi haláiratai érdek nélkül tanácsolják a cs. és kir. szab. **Potentator** alkalmazását. Maradandó eredmény. A küldés és csomagolás diszkrétíval. Tartalom és származás felismerhetlen **Dr Altmann Károly**, Wien, VII. Mariahilferstrasse Nr. 70. Felvilágosító rőpíratok kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

Az őszi idényre!

Legelegánsabb őszi öltözetek 13 frt 50 krtól fölfelé.
Téli nadrág férfiaknak 4 „ 80 „ „
Téli kabátok „ 11 „ 75 „ „
 Továbbá legújabb **gyermeköltözetek, Paletot-ok**
és Mentschikof-ok, mindezeket a legjobb, tiszta
 gyapjuszövetekből legizléseesebben elkészítve ajánlja dús
 választékban, a legjutányosabban számított

● **szabott árakon** ●

az

Első bécsi férfi és gyermek ruha-üzlet

SCHMITZ SOMA

Pécsett, Király-utca 1-ső szám. 3738

Pontos kiszolgálás.



Eddig fölűmálhatóan!

**MAAGER VILMOS-féle valódi tisztított
 DORSMÁJOLAJ**

MAAGER VILMOS-tól BÉCSBEN.

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltott és **könnyű emészthetőségénél** fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik és rendeltetik mindama eseteknél, melyeknél az orvos az **egész testi szervezet, különösen a mell- és tüdő erősítését, a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában a vér tisztítását el akarja érni.**

Egy üveg ára 1 frt és kapható a gyári raktárban Bécsben, III./3., am Heumarkt 3., valamint az osztrák-magyar monarchia legtöbb gyógyszerárában.

PÉCSETT: Sipőcz István, Zsiga László, ifj. Erreth János és az Irgalmasok gyógyszerárában, Reeh Vilmos, Spitzer Sándor fia kereskedésében 3725

TH. WIESE ÉS TÁRSA

betérés ellen biztos **tűzálló**

PÉNZSZEKRENYEK

főraktára Pécsett:

FÜRST LIPÓTNÁL

Kis-tér 3-ik szám.

3600

Fiumei

rizs-fénykeményítő

melynek egy háztartásban sem szabad hiányoznia.

A legjobb, legezlszerűbb fénykeményítő, mely a fehéreneműnek **nagyszerű fényt és simaságot** kölcsönöz.

Kapható minden fűszerkereskedésben.

3736

Melyik lapra fizessünk elő?

Gazdag tartalmánál, nagy terjedelménél fogva a legelősebb magyar lap az

EGYETÉRTÉS,

a mely az új évvel immár 25-ik évfolyamába lépett. Ez a magyar olvasó közönség lapja. Hiteles forrásokból származó értesüléseinek gyorsasága, alaposága, és sokasága, rovatainak változatossága, kitűnősége, a különböző olvasmányok gazdag tárháza tették az »Egyetértés«-t népszerűvé. Az **országgyűlési tárgyalásokról** a legérzleletesebb s e mellett tárgyalagos hű tudósítást egyedül az »Egyetértés« közöl **Gazdasági rovata** elismert régi tekintélynek örvend. A magyar kereskedő s **gazdaközönség** nem szorul többé idegen nyelvű lapra, mert az »Egyetértés« **kereskedelmi s tőzsdei tudósításainak** bőségével s alaposágával ma már nem versenyezhet más lap. A **kereskedő, az iparos s a mezőgazda** megtalálja mindazt az »Egyetértés«-ben, a mire szüksége van. Változatosan szerkesztett tárcájában **annyi régi olvasmányt ad, mint egy lap sem.** Két-három regényt közöl egyszerre, úgy hogy egy év alatt 30—40 kötetnyi regényt, részint eredeti, részint külföldi legjelesebb termékeket jó magyarságu fordításban kapnak az »Egyetértés« olvasói. A ki olvasni valót keres és a **világ folyásáról gyorsan és hirtelen akar értesülni,** fizessen elő az »Egyetértés«-re, melynek előfizetési ára egy óra 1 frt 80 kr., negyedévre 5 frt s egy évre 20 frt. Az előfizetési pénzek az »Egyetértés« kiadóhivatalában küldendők. Mutatványszámot a kiadóhivatal kívánatra egy hétig ingyen és bérmentve küld.

Minden ing védjeggyel van ellátva.

Új és legtökéletesebb találmány!!

Az általam feltalált cs. és kir. kizárólagosan szab. elől zárt és vállon nyitott gomb és gomblyuk nélküli

férfi és fiu-ing.

Ez fölülmul minden más inget, mert **könnyen felvehető, nem gyűrődik,** a gomb nem nyom és a meghülés ki van zárva és mivel sem a tülken, sem a vállon nem gombolódik, a piszkolástól és a gomblyuk kiszakadástól a mell védve van, minden más ingnél 15-szörösen tartósabb, tehát ugy ebből, mint az egészség szempontjából **nélkülözhetetlen.**

Minden ing saját védjeggyel van ellátva.

M minőségű fehér sifon ing	ára 2.—	Oxford ing	ára 1,60
D	2 40	6-9 éves fiuk számára való ing	ára 1,40
R	2 79	9-12	1 70
Francia kreton ing	ára 2 20		

Himzett vagy redős elejű legújabb divatu ing drbként **50 krral drágább.** — A szabadalmazott ingek csakis **Schroll-féle** sifonból készítettek. 3715

Frisch Ignác

férfi- és női-divat raktára Budapest VII., Kerepesi-ut 52.

Arjegyűkeket ingyen és bérmentve küldök.